

بسم الله الرحمن الرحيم

محاسبون قانونيون

إرنست ويونغ

■ غزة

صندوق بريد ٥٣١٥، عمر المختار
الطابق الثالث، مكتب ٣٠٧
برج الجلاء، شارع أحمد عبد العزيز
غزة - فلسطين
هاتف: ٢٨٢١٠٠٥ (٠٨)
فاكس: ٢٨٢٨٦٤٧ (٠٨)

■ رام الله

صندوق بريد ١٣٧٣
الطابق السادس
عمارة ترست، شارع القدس
رام الله - فلسطين
هاتف: ٢٤٠١٠١١ (٠٢)
فاكس: ٢٤٠٢٣٢٤ (٠٢)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى رئيس وأعضاء مجلس إدارة بنك القاهرة عمان

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة بنك القاهرة عمان (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين (البنك) والتي تتكون من الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وقائمة الدخل وقائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الإلتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للبنك ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة بنك القاهرة عمان (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ

إرنست ويونغ
سائد عبد الله

١٧ شباط ٢٠٠٨

رام الله - فلسطين

الميزانية

(لا تشمل الشركة التابعة)

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاحات	
دينار أردني	دينار أردني		الموجودات
٦٩,٤٢٣,١١٧	٨٧,٥٥٦,٩٦٩	٥	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٣٢,٦٤٣,٩٠٥	٥٩,٤٣٥,٩٧٤	٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢٧,٧٠٩,٣٦٨	٢٤٢,١٤١,٩١٦	٧	ودائع لدى المركز الرئيسي
٩٠,١١٠,٩٧٤	٦٠,١٢٧,٦٥٢	٨	تسهيلات إئتمانية مباشرة
١٠,٨٨٦,٣٩٦	٨,٦٨٩,٤٧٢	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
٨١١,٧٠٥	١,٦٠١,٧٠٥	١٠	استثمار في شركة تابعة
٣,٣٢١,٩٣٤	٥,٥٢٨,٠٦٣	١١	عقارات وآلات ومعدات
٢٠١,٥٣٠	٣٧٦,٥٨٢	١٢	موجودات غير ملموسة
٨,٦١٢,٣٤١	٩,٩٨٤,٢٨١	١٣	موجودات أخرى
٤٤٣,٧٢١,٢٧٠	٤٧٥,٤٤٢,٦١٤		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
			المطلوبات:
٢١,١٢١,٩٦٦	١٢,٦٨٦,٤٢٣	١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٦٨,٨٦١,١٠٧	٣٩٩,٨٨٥,٤٧١	١٥	ودائع العملاء
١٢,٠٠٠,٢٣٠	١١,٥٦٨,١٧٨	١٦	تأمينات نقدية
٤٩٣,٥٨٢	٤٤٩,٤٧٥	١٧	أموال مقترضة
٤,٥٨٦,٣١٢	٥,٤٢٣,٦٢٤	١٨	مخصصات متنوعة
٣,٥٥٠,٣٤٧	٤,٤٨٣,١٣٥	١٩	مخصصات الضرائب
١,٦٦٨,٦٦١	١,٣١٨,١٩٤	٢٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٧,٠٣٠,٠٨٨	٩,٩٢٤,٤٦٤	٢١	مطلوبات أخرى
٤١٩,٣١٢,٢٩٣	٤٤٥,٧٣٨,٩٦٤		مجموع المطلوبات
			حقوق المركز الرئيسي:
١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٧,٧٢٥,٠٠٠	١	رأس المال المدفوع
١,٣٨٩,٣٠٥	٢,٢٢١,٠١٥	٢٢	إحتياطي إجباري
١,١٥٤,٠٧٢	١,١٥٤,٠٧٢	٢٢	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٤,٥٩٥,٦٥٧	٣,٦٣٠,٤٣٧	٢٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(٤٥٥,٠٥٧)	٤,٩٧٣,١٢٦		الأرباح المدورة (الخسائر المتراكمة)
٢٤,٤٠٨,٩٧٧	٢٩,٧٠٣,٦٥٠		مجموع حقوق المركز الرئيسي
٤٤٣,٧٢١,٢٧٠	٤٧٥,٤٤٢,٦١٤		مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

قائمة الدخل

(لا يشمل الشركة التابعة)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاحات	
دينار أردني	دينار أردني		
٢٣,١٦٥,٩٥٢	٢٤,٦١٢,١٧٦	٢٤	الفوائد الدائنة
(٥,٦٠٥,٦٦١)	(٦,٨٤٩,٠٣٦)	٢٥	الفوائد المدينة
١٧,٥٦٠,٢٩١	١٧,٧٦٣,١٤٠		صافي إيرادات الفوائد
٢,٣٧٧,٣٢١	٢,٨٧٣,٩٤٥	٢٦	صافي إيرادات العمولات
١٩,٩٣٧,٦١٢	٢٠,٦٣٧,٠٨٥		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٠٦٤,٧٢٨	١,١٥١,٥٣٤		أرباح عملات أجنبية
١,٧١٢,١٩٨	١٤٨,١٨٦	٢٧	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٠٦,٤٨١	-		أرباح موزعة من الشركة التابعة
٤٣٢,٠٥٣	٩٠٨,٣٩٦	٢٨	إيرادات أخرى
٢٣,٤٥٣,٠٧٢	٢٢,٨٤٥,٢٠١		إجمالي الدخل
			المصروفات
٧,٣٩٠,٨٣٧	٩,٢٠٧,٧٦١	٢٩	نفقات الموظفين
٣,٨٠٢,٢٤٥	٤,٤٢٤,٠٩٩	٣٠	مصاريف تشغيلية أخرى
٨,٥٧٢,٢٤٤	١٥٠,٠٠٠	٨	مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية
٥٤٠,٦٥١	٧٤٦,٢٤٣		إستهلاكات وإطفاءات
١٦٤,٥٤١	-		أخرى
٢٠,٤٧٠,٥١٨	١٤,٥٢٨,١٠٣		إجمالي المصروفات
٢,٩٨٢,٥٥٤	٨,٣١٧,٠٩٨		الربح قبل الضرائب
(٣,١٣٩,٣٥٦)	(٢,٤٨١,٦١٤)	١٩	مصروف الضرائب
(١٥٦,٨٠٢)	٥,٨٣٥,٤٨٤		ربح (خسارة) السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤١ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها